

MAGYARÁG

1939. MAIU 7

VIII. No. 127

1 lei

Tulajdonos: „Frída” S. A. Bejegy. la Trb.
Bihor Fsoc. 1798—1938

Felolós kiadó:
Üzv. PÁSZTOR EDENE

Alapította: PÁSZTOR EDE

Felolós szerkesztő:
Dr Zoltán Jenő

Bejegyezve: Tribunalul Bihor Dos. No. 810—1938. Ordonanța No. 15—1938. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Oradea—Nagyvárad, P. M. Viteazul 4.

Csáky István beszámolt a magyar külügyi bizottság előtt a római és berlini utról Magyarország diplomáciai képviselőket létesít Pozsonyban

Budapest, május 5. Gróf Csáky István magyar külügyminiszter a parlament külügyi bizottsága előtt hosszú nyilatkozatban ismertette a Teleki Pál gróf miniszterelnökkel együtt tett római és berlini látogatásának eredményeit. A beszámolóját azzal kezdte meg, hogy a tengelyhatalmak békés célú követnek és Magyarország politikája is párhuzamos ezzel. Minden dicsőret megérdemli a tengelyhatalmakat, hogy gyors intézkedéssel eltakarították a visszamaradt romokat és megnyitották a tartós és igazságos európai új elrendezés útját. Ugyanezt a tengelypolitikát üzi Magyarország is a maga kisebb körében.

— Józán megértést akarunk Romániával — folytatta Csáky gróf — és barátságot Jugoszláviával. Csak a politikában avatlanok állítják, hogy szét akarjuk választani ezt a két államot. Röviddel ezelőtt javaslatot tettem Románia kormányának egy kisebbségi egyezmény megkötésére vonatkozólag. Remélem, hogy nem túl hosszú idő múlva barátságos választ kapunk. Egy ilyen egyezmény igen sok akadályt elháríthatna a békés közeledés útjából. A római és berlini látogatásaink kapcsán a tengelyhatalmakkal megbeszéltek a közép- és délkelet-európai viszonyokat is. A tengelyállamok mellettünk vannak, de még tanács formájában sem óhajtának beleszólni szomszédaink felé irányuló politikánkba. Ha jószándéku törekvéseink megvalósulnak, hosszú nyugalomra számíthatunk.

Szlovákiával szemben barátságos érzéseket táplálunk és hajlandók vagyunk pozsonyi konzulátusunkat diplomáciai jelleggel felruházni. A lengyel magyar barátság kötelékei változatlanul szorosak, mert hiszen mélyszélessé együttlérzésből fakadnak. Gazdasági téren remélhető, hogy összeköttetéseink Olaszország felé is elmé-

lyülnek. A német birodalommal gazdasági kapcsolataink egészen 1940 közepéig rendeződtek már. Megnyugvással

Gafencu Belgrádba érkezett

(Róma.) Gafencu román külügyminiszter aki Rómában folytatott megbeszéléseket, Rómából Velencébe utazott, a honnan tovább folytatta útját Belgrád felé. Gafencu pénteken délelőtt érkezett meg a jugoszláv fővárosba, ahol egy napot tölt.

Gafencut a belgrádi pályaudvaron Czinczár-Markovics jugoszláv külügyminiszter, a lengyel, török és görög követek és a román követség tisztikara fogadták. Cadere belgrádi követ a határig Gafencu elé

utazott.

Gafencu megérkezése után beirta nevét a királyi palota vendékönyvébe és még a délelőtti folyamán hosszasan tárgyalt Czinczár-Markovicsal.

tértünk vissza utjainkról, mert újra meggyőződést szerezhettünk arról, hogy az erős Magyarország Olaszország részére a legelsőrangúbb politikai érdek. Kiki a maga életterében, elsősorban a saját erejére támaszkodva kell, hogy tovább dolgozzék. Az igazságos elrendezés után nyugodtan nézhetünk a hosszú béke elé.

Az összes jugoszláv lapok vezércikkben üdvözlük Gafencut.

Londonba utazik a jugoszláv külügyminiszter.

(London.) Hivatalos jelentés szerint az angol kormány meghívta Londonba Czinczár-Markovics jugoszláv külügyminisztert. Markovics két napot tölt az angol fővárosban.

Lengyel magyarázat Litvinov lemondásának okairól

Szorosabb lesz az angol-szovjet viszony

Varsó, május 5. Litvinov lemondásával kapcsolatosan a lengyel politikai körök véleménye az, hogy ez azoknak a nézeteltéréseknek a következtében állt elő, amely a kollektív biztonság kérdésében a külügyi népbiztos és a szovjet vezető körei között felmerült.

Litvinov a kollektív biztonság híve volt ugyan, de a népszövetségi kereteken belül és ezért a kétoldali meg egyezésekkel szemben, mint amilyen a folyamatban levő angol-orosz tárgyalás is volt, meglehetősen tartózkodó álláspontot foglalt el. Ezért tört ki egy akut konfliktus a külügyi népbiztos és a szovjet katonai vezetői között, akik Litvinovot azzal vádolták, hogy az angol-orosz tárgyalásokat szabotálja.

Mojotov, aki Litvinov megbízatását átvette, egyik legharcosabb híve az angol-francia-orosz együttműködésnek, — mondják jól informált lengyel körök.

Rendelet törvény módosította a hadsereg szervezetéről szóló törvény 63. és 64. szakaszát

Bucuresti, május 5. (Rador.) A hadsereg szervezetéről szóló törvény 63. és 64. szakaszát a legújabb rendelet törvény a következőképpen módosította:

63. SZAKASZ: A nemzetvédelmi minisztérium a jelen törvény 32 szakaszában megjelölt célból fegyverbe hívhatja a tartalékos és a miliciához tartozó embereket is. A tartaléko-

sok behívása minisztertanácsi napló alapján történik, míg a miliciához tartozókat királyi törvényrendelettel szólítják be. A tartalékosok mindaddig, míg ebbe a kategóriába tartoznak, háromszor hívhatók be harmincnapos fegyvergyakorlatra. Ezzel szemben a miliciához tartozók csak egy harmincnapos fegyvergyakorlatot csinál-

nak.

64. SZAKASZ: Ha a gyakorlatok szükségletei megkívánják a 63. szakaszban feltüntetett behívások meghosszabbíthatók, vagy megismételhetők, ezeknek a szükségleteknek arányában. A katonai behívások és hadgyakorlatok elvben tavasszal és ősszel kezdődnek.

A rendszer létszám fokozott kiképzése céljából is történhetnek behívások, bármikor, mikor arra szükség mutatkozik és ezeknek időtartama határozott, vagy határozatlan lehet.

Igazoló jegyek átvehetők az újságárusoknál és a kiadóhivatalban

111 millió mázsa buza-felesleggel kezdi a világ az eljövő gazdasági évet

Csökkenteni kell a bevetett területet -- ez a buzakonferencia programja

Az utolsó másfél esztendőben a buza világpiaci ára oly nagymértékben esett vissza, hogy arra ritkán volt példa. Az árjegyzés egy éven belül a felére esett a nemzetközi piacon és ezzel olyan mélypontra érkezett, amelynél alacsonyabbat századunkban csak az 1930-1932-es krízis idején jegyeztek. Az oly súlyos következményekkel járó árcsökkenés oka — a nyersanyag árak általános visszaesésétől eltekintve — egy, szinte minden eddigit felülmúló termés volt. Még 1937. elején attól félték a buzapiacra, hogy a készletek kicsinyek lesznek, mert a raktárak világszerte gyorsan apadtak. Ennek az évnél a tavaszán a buza árát egészségtelenül felhajtották, ami által a buzatermelő országok gazdái csalóka ábrándokba ringatták magukat. Így azután tekintet nélkül az újabb túltermelés veszélyeire — amire egyébként már az év elején gyakran utalás történt — a buzatermelést az utolsó két esztendőben minden termelő országban minden eszközzel előmozdították. Ennek a következménye volt a buzatermő területek soha nem látott kiterjedése, aminek hamarosan megvolt az eredménye: ugrásszerűen emelkedett a termelés és ennek megfelelően növekedtek a világkészletek.

A buza világtermése és exportja

(Oroszország és Kína nélkül) a következő:

A termőterületek nagy megnövekedése és a kedvező időjárás folytán 1938-ban rekordmagasságra emelkedett a világ buzatermelése. A terméseredmény az 1937. évi 17 százalékkal, az 1932—36. évi átlagot 21 százalékkal és az 1937. évi átlagtermést 15 százalékkal múlta felül. Az eddigi legnagyobb termést 1928-ban érték el, de az 1938. évi még azt is felülmúlta 10 százalékkal. Az orosz termés valamivel az átlag alatt lehetett, a kínai pedig gyenge volt, de erről hiányoznak az adatok. Az 1938-1939. termésév exportfeleslege 310 millió mázsa. Ez 116 millió mázsával — tehát 60 százalékkal — nagyobb, mint az előző évi, amely mindenestre az utóbbi években a legkisebb volt. Az exportfelesleg nagyobb része, 258 millió mázsa, az idei termésből származik, az aránylag kisebb 52 millió mázsás tétel a régi termésből. A nagy exportállománnyal szemben előreláthatólag kisebb importszükséglet áll fenn. Az összes importszükségletet 147

millió mázsára, tehát 4 millió mázsával több irányozzák elő, mint 1937—38-ban, de ez mégis az utóbbi évek legkisebb előirányzata. Az 1938—39. évi kampányban tehát az exportáló államok 258 millió mázsa feleslegével szemben, az importáló államok mindössze 147 millió mázsa szükséglete áll. A 111 millió mázsás felesleg a jövőévi kínálatot fogja növelni. Az 1939. augusztus 1-én az export

rendelkezésére álló készlet 163 millió mázsára emelkedhet és ezzel ismét elérték az 1933. évi rekordállományt.

Bár az alacsony árfolyam már számol a nagy feleslegekkel, a későbbi áralakulás még mindig bizonytalanul látszik. A legtöbb országban, ahol sok búzát termelnek, a gazdák érdekében államilag alátámasztották az árakat. A kereslet és kínálat szabad játékának kor-

Letették az esküt a nemzeti gárdák parancsnokai, tartományi vezetői és vezérkarának tagjai

Az ünnepségen Calinescu miniszterelnök beszédet mondott

Bucuresti, május 5. Kedden délután 5 órakor tették le az esküt a képviselőház palotájában a nemzeti gárdák parancsnokai, tartományi vezetői és vezérkarának tagjai. Az ünnepségen megjelent Calinescu miniszterelnök is s Gheorghescu tábornok, a nemzeti gárdák parancsnokának beszéde után fel szólalt:

— Azért tartottam fontosnak megjelenni ezen az ünnepségen — mondotta a miniszterelnök —, hogy ezzel is megmutassam, milyen fontosságot tulajdonítok az új intézménynek. A Nemzeti Ujjászületés Frontja nem a régi mintaszerű párt, ezért nem látták fontosnak a Front megbízottai bejárni a falvakat s demagógikus fogadalmakat hangoztatni, sem pedig nem találkoztak a Front képviselőivel, amint a minisz-

teriumokban kijárásokat végeznek. A Front inkább szellemi mozgalom. Hivatása egységes nemzeti szellem kialakítása volt s ez teljesen sikerült. Az a mód, ahogyan az ország az utóbbi nehéz és zavaros időkben viselkedett, bizonyítéka annak, hogy ez a felfogás teret nyert s uralkodóvá lett a közvéleményben. A Front legfelsőbb tanácsa sem a régi rendszer szerinti pártszerv, ahol személyi és magánügyeket vitattak meg, hanem az ország legjobbjainak gyűlékezete akik parlament hiányában időről-időre összegyűlnek s tudomást szereznek az állam nagy kérdéseiről. Ez a tanács az, amelynek soraiból a jövőben az állam vezetőit kiválasztják. A Front nemzeti gárdája sem a régi politikai pártok mintája szerinti szervezet. Míképpen a

Front egységes az országban, úgy a gárdának sincsenek támadó céljai, hivatása sokkal nemesebb. Az állampolgárok nevelése és az erkölcsi feyelem keresztülvitele. Nagy vonalakban ez az, ami Önökre van bízva. A vezetésük alatt álló csapatokat ebben a szellemben kell irányítani, azonkívül munkatársai kell, hogy legyenek a kormánynak, értesítéseket adván az országban uralkodó állapotokról, amelyeket működésünkben felhasználunk.

A miniszterelnök ezután örömeinek adott kifejezést az uralkodóval szemben elhangzott lelkes szavakért s kijelentette, hogy ezeket az érzéseket tudomására fogja hozni Öfelségének.

A beszéd befejezése után sor került az eskütelre.

Az új Törökország, amely nem ismeri a nemzetiségi kérdést

„...Törökország ma az az állam, amely felé egyaránt kacsingat kelet és a nyugat. Az új Törökországot Musztafa Kemal teremtette meg, előrelátván, hogy Törökország majd milyen szerepet fog játszani az európai politikában. Ezt a tényt reformjai keresztülvitele alkalmával Kemal pasa figyelembe vette. Hogy megértjük Törökország jelenlegi helyzetét, ott kell kezdenünk, hogy a mai Törökország területén nemzetiségi kisebbség nem él. Törökország száz százalékosan nemzeti állam s ez egyik főerőssége. Érdekes, hogy Törökország csaknem a kezdet kezdetétől fogva barátságos viszonyt tartott fenn Szovjet-országgal. Törökország ettől eltekintve, tartózkodott minden politikai kalandtól s

külpolitikai szereplése mindössze abban merült ki idők folyamán, hogy figyelte az eseményeket. A török birodalom 1932-ben lett a Népszövetség tagállama. 1936-ban megmutatta a világnak, hogy olyan egyezményeket, amelyek egy nemzet jövőjére károsak, azokat önként meg lehet változtatni. A török kormány első sorban is arra törekedett, hogy a Dardanellákat megerősítse. Erre nézve a nyugati hatalmakkal külön egyezményt kötött, amelynek ma rendkívüli fontossága van.

Kétségtelen, hogy most valószínűleg versengés indult meg Törökország barátságáért. A versengésben első helyen tükrösznek a tengelyhatalmak. A helyzetük lényegesen előnyösebb, már csak abból a szem-

pontról is, hogy a világháború ideje alatt Törökország a központi hatalmakat támogatta. Kétséges azonban, hogy a komintern ellenes alapon álló tengelyhatalmak kedvéért hajlandó lesz-e Törökország faképnél hegyezni a szovjet barátságát, amely mégis csak igen sokat nyom a latban...”

Marószóda szerelem ellen

Tasnád, május 4. Timoti Floras tasnádi illetőségű ocselédányi öngyilkossági szándékából nagy mennyiségű marószóddal mérgezte magát. Beszállították a nagykarolyi kórházba, ahol a rendőrség kihallgatta. Az öngyilkos ocselédány előadta, hogy azért akart meghalni, mert egy Ghima Stefan nevű legény évekig tartó udvarlás után faképnél hagyta és más leányt jegyzett el.

Szállít termésti
FAJBOROK
Kisborsó pálinkák olcsó árban
1 liter 10-asztali bor 10 Lei
6 - vitélnél 9 Lei
Marghitai Uradalom borlerakata
Piata Mihai Viteazul, 1. Fűcsöl pa ota

elküldése után ezzel az intézkedésével bizonyítani békés szándékait. Egy magát meg nem nevező amerikai hivatalos személyiség azonban a flottaáthelyezést elővigyázatos sági rendszabálynak mondta Japánnal szemben, hogy bizto

sítsák az USA összeköttetését Brit-Indiával és Holland-Indiával. Itt valóban nem halászlát szerződésekről van szó, ami a múltban háborús viharok magvát alkotta, hanem élethalál kérdésről. A Csendes-óceán védelmére Új-Zéland-

ban összeült angol-ausztráliai-újzélandi konferencia is arra vallott, hogy érzik általános-ságban: ha odaát, a földgömb másik oldalán kitörne a véres fergeteg, ugyanakkor itt is eljőne a nagy összecsapás.

már éppenséggel nem jelent „szélső” jobboldali orientációt.

Vele szemben Eden és Cooper ama „fory-demokrata” rétegek képviselőinek számíthatnak, amelyek mindig hajlamosak voltak a baloldali szociális reform-követelések mérlegelésére és méltatására. Ők ketten voltak kormányuk legfiatalabb tagjai; mindkettő

alig múlt negyven éves, amikor a külügyi, illetve hadügyi, majd tengerészeti tárcát megkapta.

Mindketten közismertek voltak irodalmi és művészeti érdeklődésükről, klasszikus és modern, főképp francia műveltségükről, vilgiasságukról; — Eden, az arszlán és Cooper, kinek felesége a híres, szellemes lady Diana... Eden megbukott, amikor a népszövetségi politika bukása nyilvánvalóvá vált Angliában. S a müncheni napokban követte őt Cooper is. Azóta beszédeiben és főképp vezércikkeiben állandóan az „erélyes külpolitikát”, a béke kollektív biztosítását, a szilárd biztonsági rendszert, fokozottabb fegyverkezést sürgeti, ami miatt gyakran külföldi támadásokban vesz részt.

„Azért neveznek háborus uszítónak, mert szilárd békét akarok”

Beszélgetés Duff Cooperrel politikáról és irodalomról

Londonból írják: Churchill, Eden, Duff Cooper: ez a három név, amelyet leggyakrabban emlegetnek Angliában, valahányszor egy kormányváltás, egy kormányzati irányváltás híre elterjed. Mindhárman miniszterként emlegettek, a kormánypárt tagjai. De van néha úgy másutt is, hogy az ellenzéki reménysek inkább némely kormánypárti politikus személyébe horgonyozódnak, semmint az ellenzéki vezérekbe. Angliában ma két oka van ennek. Az egyik az, hogy az ellenzéki frakciók között vannak, amelyek a mostanában kiélestedt kérdések közül kevésbé ellenzékiek, mint a kormánypárt „erélyesebb politikát” sürgető tagjai. Vagy legalább is másképpen ellenzékiek. Mialatt a munkáspárt egy részében az általános hadkötelezettség tervének meghusztatását minősítik ellenzéki feladatnak,

a konzervatívok „balszárnya” mindennél sürgősebben hirdeti a sorozás bevezetését...

Az ellenzéki vezérek számot vetnek pártjaik különböző felfogású tagjainak magatartásával, sőt a kormány szempontjából is, — amely utóbbira az kötelezi őket, hogy Angliában az ellenzéknek nemcsak létjogát ismerik el, mint minden parlamentáris állapotban, hanem hivatalos szerepet is biztosítanak részére. Egy „egyszerű” kormánypárti képviselő, még ha exminiszter is, feszélyezetlenebb a hivatalos ellenzéki vezérnél.

Három név jelentősége

A másik körülmény, mely a kormányon kívüli kormánypártiak nevének az ellenzéki közvéleményben különös nyomtatékot ad az, hogy a konzervatívok nagy részének részvétele nélkül elképzelhetetlen lenne az új kormányképes többség alakítása; a legnagyobb ellenzéki párt az új választáson is legfeljebb koalíciós többséget remélhetnek. Ha tehát a viszonyok kikényszerítik a kormányváltást, aligha kerülhet a dolgok irá-

nyitása mások kezébe, mint azokéba, akik a kormányzat szélesebb alapra helyezését, a liberálisok és a munkáspárt bevonását a kormánypárton belül sürgetik — ha legutóbb Chamberlain Lengyelországra vonatkozó beszédének hatása alatt, formálisan visszavonták is erre irányuló javaslatukat — ezek pedig elsősorban: Churchill, Eden, Cooper...

Háromuk szerepe és politikai fejlődése nem mindenben párhuzamos. Churchill az a politikus, akit igazán csak macska

körök között lehet a kormánypárt „bal” szárnyának képviselői közé sorolni.

Mindig a szélső jobboldalon állt,

persze, azon a határon belül, amelyet egy izzig-vérgig parlamentáris ország lehetőségei és hagyományai megszabnak. — Régebben azért szállt szembe a konzervatív vezérekkel, mert nem tartotta őket eléggé konzervatív-pártiaknak, vagyis sokalta engedékenységüket. Sokallani ma is ez sokallja — de ez az állásfoglalása ma

Mister COOPER, Önt háborus uszítónak mondják...

— Mister Cooper — mondtam neki — Önt egyes országokban, mint tudja, háborus uszítónak mondják. Mi a vádja erre a vádra?

A válasz rövid. Először csak egy szót hallok belőle, ennyit, hogy peace, béke. Meg kérem, magyarázza meg bővebben, külföldi füll és külföldi közönség részére hozzáférhetőbben.

— Nos — feleli — azért neveznek háborus uszítónak, mert békét akarok. Szilárd végleges békét. Mert én pacifista vagyok, a szó legkomolyabb értelmében s a békét biztosítva akarom látni. Evégből van szükségem egy erős Angliára. És egy erős Franciaországra, mely a békét Angliával együtt megvédeheti.

— Ön konzervatív demokrata — mondom. — Mivel indokolja, hogy a baloldali puccsuralommal összefogja a jobboldaliak ellen?

Néhány másodpercig elgondolkozva maga elé mered, oldalát fordulva. Kissé kővérkés arca; szemtől-szembe puha, elmosódott kifejezésű, profilból éles metszésű, kemény, „angolos”. Kis szürke bajusza van.

— Az indoklás egyszerű — feleli. — A jobboldali parancsuralmak támadók. Oroszország legalább az utóbbi esztendőben nem az. A béke érdekében vele is össze kell fogunk.

— Gyakran vannak hírek elterjedve, hogy Ön ebben vagy abban a kérdésben nem ért egyet a kormánnyal. Ha az igaz, hogyan terjedhetnek el ilyen hírek? — kérdelem. — Mi a lényeges eltérés az Ön fel-

fogása és a Chamberlain-féle politika között.

— Egyetlen lényeges eltérés van, — feleli. — Mr. Chamberlain bizik az ígéretekben, én nem. Mr. Chamberlain azt

mondja: ha valamely hatalmi csoport uralkodni akar Európán, akkor ellent kell állnunk neki. Én azt mondom: ez a veszély már itt van, tehát ellent kell állnunk neki.

IRÓ ÉS POLITIKA

Irodalmi és művészeti kérdésekről beszélünk ezután, szintén nem minden politikai vonatkozástól függetlenül. De lehet-e ma bármiről politikai vonatkozástól mentesen beszélni? Éppen Duff Cooper fejti ki a Horácius-ról, mint „modern költő”-ről szóló tanulmányában, hogy nem lehet teljes értékű író, ki a politikai érdeklődéstől elszigetelődik.

— Ugy értem, — magyarázza most is — hogy az életnek olyan gazdag és fontos területe a politika... lehetetlen, hogy az író, kit az ember érdekel, ezt a területet elhanyagolja. A mi az ugynevezett l'art pour l'art-ot illeti, elvben némileg helyes lehet, festészetre például állhat, de irodalomra aligha.

S milyen kapcsolatot lát politikai rendszerek és szellemi élet között?

— Azt hiszem — mondja — hogy a szabadság hiánya mindig és mindenütt tönkreteszi az irodalmat, a művészetet. Napoleon alatt sem volt számottevő irodalom Franciaországban, csak utána keletkeztek a lángelmék.

— Kik legkevesebb írói? — kérdelem.

— A franciák közül Balzac. A németek közül Heine. Az angolok közül kit is mondjak... hiszen olyan sokan van-

nak. Talán Keats, ő a legkedvesebb költőm. Persze Shakespeare után. De hiszen ha angol irodalomról van szó, minden szó után hozzátehetjük, hogy „persze Shakespeare után.”

— S a kortársai közül?

Elgondolkodik, kissé mosolyogva:

— Kit szeressen az ember a kortársai közül, ha nem a barátait. Mr. Wells és Mr. Belloc kitűnő barátaim. De őszintén hiszem, hogy ők a legnagyobb mai angol írók. Elégé különböző gondolkozású emberek, mint tudja Belloc buzgó katolikus, Wells egészen másféle... De megérnek.

— Mit ír Ön mostanában? — kérdelem végül.

— Csak politikai cikkeket.

24 óra alatt

KÖTÜNK
KÖNYVEI

Pásztor Ede cég
könyvtárazászatában

Az új kínai offenzíva

Készülődés a Távol-Keleten a nagy erőpróbára

Mialatt Európában súlyos események történtek és a politikai és katonai saktáblán a szembenálló felek jelentős húzásokat tettek, a kínai harc-tér is meglevenedett s a távolkeleti helyzet is fontos fejleményeken ment keresztül. Ott hagytuk el — a kínai tragédia legdrámaibb jeleneténél — amikor Kanton és Hankau Dél-Kínának és Közép-Kínának a két legnagyobb városa, szinte egy napon a japánok kezébe került, felgyúlt, részben leégett és elpusztult, Csiang Kaj-Sek pedig, a kínaiak vezére Csungkingba vonult vissza, Kína belseibe.

Japán békeajánlata

Ebbe a városba tette át főhadiszállását Csiang-Kai-sek körülbelül ezer kilométerre a Jangce folyó ama helyétől, a meddig a japánok előnyomultak. Itt Csungkingban csakugyan lélegzethez jutott és kissé összeszedte magát. Az offenzíva ez ellen a város ellen rendkívül nagy terheket ró a japánokra. A nehéz terep, az utánpótlás akadályai, valamint a harc a várost övező hegyeken minden eddigit felülmúló ember- és pénzáldozattal jár. Japán tehát be akarja fejezni a háborút. Kína nagy városai a kezében voltak: Peking, Tiencsin, Sangháj, Nanking, Hankau, Kanton. Kína egész keleti részét elszakította a kínai hadsereg szétverve, — minden fontosabb vasútvonal japán kézben. Konoye herceg, japán miniszterelnök tehát békeajánlatot tett s ennek a feltételei a következők voltak:

1. Kuomintang (kínai nemzeti) mozgalom teljes megsemmisítése.

2. Kelet-Ázsiában új kínai-japán együttműködés mind a gazdasági, mind a politikai életben.

3. A japánellenes propaganda végleges megszüntetése.

4. Mandzsukuo elismerése.

5. Kína belép a kommunista ellenes egyezménybe.

6. Japán csapatok maradnak bizonyos pontokon az egyezmény érvényességének idejéig, hogy megvédjék Kínát a kommunisták ellen.

7. Belső Mongólia „különlegesen antikommunista területnek” nyilvánítottatik.

8. Külföldiek jogainak korlátozása, amennyiben „nem értik meg Kelet-Ázsia szellemét”.

9. Szabad letelepedés és kereskedés a japánoknak Kína belső tartományaiban.

10. Megkönnyítése annak, hogy Kína természeti kincseit Japán kiaknázhassa.

11. Japán nem követel különösen északon sem területet, sem hadisarcot, sem jóvátételt.

12. Japán elismeri Kína szuverénitását.

Ezek azok a feltételek, melyek alapján Japán hajlandó

volt visszatenni a hüvelyébe a kardot, melyet oly erőiesen suhogtat Kína felett.

Csing-Kai-sek nem járult hozzá ehhez az ajánlathoz s ragaszkodott régi álláspontjához, — hogy míg a japánok ki nem vonulnak az elfoglalt területekről, addig nem köt békét. — Vang-Csing-vej a Kuomintang végrehajtó bizottságának elnö-

Élénkség a harctereken

Az új támadásokat a harctereken a japánok kezdték. — Erős harcok folytak a Lung-haj vasút végállomása, a tengerparti Hai-csou körül. A Lung-haj vasutat 1938 májusában foglalták el rendkívül heves harcok közepette a japánok. A kínaiak is nagy haderőket vontak itt össze s ezeknek tekintélyes részét a japánok elvagták a főhadseregtől. Ők ugyan is az északról délnek haladó vasútvonalak mentén nyomultak előre, még pedig északról és délről egyváltva s így amikor e seregek találkoztak, a tőlük keletre fekvő területeket így a Lung-haj vasút mentén álló kínai haderőket is elvagták Csing-Kai-sek től. Ezek az erők azonban nem adták meg magukat hanem visszahúzódtak a Lung-haj vasút mentén a tengerig és Haicsou körül a hegyekben beásták magukat. A japánok azonban március 4-én bevették — kihajózott seregeik segítségével — Haicsou s kemény harcok után a kínaiak által megszállott hegyek egy részét is elfoglalták.

A japánok február végén Hankauból kiindulva, Hupei tartományban is offenzívát kezdtek északnyugati irányba, és visszavetették az ott álló kínai hadsereget. Március 5-én 150 kilométerre voltak már Hankautól északnyugatra, — Csiang-Kaj-sek azonban az összes frontokon ellentámadásba kezdett. Legelőször itt, Hupei tartományban. A kínai csapatok tizenkét helyen átkeltek a Han-folyón s kelet felől fenyegetik a japán állásokat. — Honan tartomány határain a kínai csapatok állítólag visszahúzódtak a japánokat észak felé. Kiangszi tartományban visszavették Nancsangot, de a japánok újra elfoglalták. Dél-Kínában a kínai csapatok a vasútvonal mentén nyomulnak Kanton felé. Egyes jelentések szerint benyomultak Kanton külvárosaiiba és ott elkezdett harcok folytak. Ezek azonban guerrilla csapatok, amelyeknek Csiang Kaj-sekkel nincs összeköttetése. A kantoni japán haderőt, amely mindössze

15 ezer főből állt, naponta erősítik újabb katonai szállítmányokkal. Annak a „kínai pacifikációs hadseregnek” egy részét, amelyet az említett pekingi japánbarát bizottság állított fel, a központi kormány seregei Kaifengnél körülfogták és megsemmisítették. A bizottság kilenc tagja vesztette életét, köztük egy tábornok. Kaifenget kétezer guerrilla-harcos támadta meg és — ha ugyan igaz a jelentés — el is

ke azonban más véleményen volt. A múlt év december hó 19-én repülőgépen elmenekült Csungkingból, leszállt Hangkongban és kijelentette, hogy a japán feltételek közül három (az egvütműködés, a kommunizmus elleni közös eljárás és a gazdasági kincsek kiaknáználása) elfogadható tárgyalási alapul Kína számára, de a japán csapatokat azonnal vissza kell vonni. Csang-Kai-sek árulónak nyilvánította Vang Csing-vej, felmentették minden tisztsége alól s örökre kitiltották Kínából. Hangsúlyozták, hogy Vang Csing-vej megbízatás nélkül tárgyal a japán Dojhara tábornokkal Hongkongban. Így aztán ebből a békeakcióból nem lett semmi.

foglalta. Dél-Sansziban és Dél-Santungban is erős guerrilla harcok folynak. A kínai guerrilla csapatok váratlan rajtaütéssel több japán garnizont leptek meg, különösen azokat, melyek elkülönítve fekszenek. A Taiersang közelében levő japán garnizont tíz óra hosszat ostromolták s ezalatt harminc szuronyroham és kézitusa folyt le. Ez jellemzi a kínai csapatok elkecseregett harcmodorát.

Ideiglenes megállapodás Japán és a Szovjet között

Hogy Hankaut mennyire közelítették meg a kínaiak, azt az ellentmondó jelentésekből tisztázni nem lehet. Annyi kétségtelen, hogy Csang-Kai-sek kísérletet tesz, hogy visszahúzza a japánokat. Ez most már csak a kettőjük dolga. Kína jól tudja és látja már, hogy sem Angliától, sem az Egyesült Államoktól sem a Szovjet től nem várhat aktív beavatkozást a konfliktusba, legfeljebb csak pénzt és fegyvert. (Ha pedig a szovjet európai konfliktusba keveredne, Japán től előnyös békét, mert a Japán-szovjet párbajban nem az utóbbi lenne a támadó fél.)

A szovjet ideiglenesen megbékélt Tokióval. A halászlé kérdésben ez év végéig elhalasztották a döntést. A japánok az 1905. szept. 5-i porsmouthi szerződés biztosította azt a jogukat, hogy a kelet-ázsiai orosz partok mentén halászhatnak. Ezt a jogot lejáratkor 1928-ban nyolc évre meghosszabbították. Amikor ez is lejárt, 1937-ben és 1938-ban ideiglenes egyezményt kötöttek. Megújítását ez év elején a szovjet megtagadta és csak úgy volt hajlandó új szerződést kötni, ha Japán a mandzsukói kormányt rábírja, hogy

a keletkínai vasút vételárának még esedékes hátralékát fizesse ki. A negyven nagy halászlé terület közül huszonnégyet március közepén árverésre írt ki a szovjet. A japánok kijelentették, hogy miattuk árverezhetnek, ők mégis elmennek e vizekre halászni, úgy, mint eddig, legfeljebb hadihajók fedezetével. Április 2-án azonban Moszkvában létrejött az egyezés: az 1938-as egyezményt 1939 végéig meghosszabbították s a szovjet hozzájárult, hogy a halászlé területek legnagyobb részét a japán halászlécsapások között árverezték ki öt esztendőre, viszont a japánok tíz százalékkal felemelték a halászléletti díjakat.

Általános az a törekvés, hogy a kisebb surlódási felületeket lecsiszolják. Senki sem akar háborút, ha nem okvetlenül szükséges, vagyis amíg nem kerül a sor az általános kenyértörésre. Amerika ezért ejtette el a Japán felé eső Guam-sziget megerősítését — (igaz, hogy Roosevelt akarata ellenére). — Most azonban Roosevelt az egész amerikai flottát átrendelte az Atlanti-óceánról a Csendes-óceánra. Egyesek szerint az elnök ezzel csak Mussoliniból és Hitlernek küldött üzenetének akart nagyobb súlyt adni s üzenetnek

Életével fizetett egy öregember, mert ifju hévvel akart szeretni

Lazar Katalin 27 éves klopodlai asszony férje napszámosra alkalmazta Konesni Iosif 66 éves embert. A gazdálkodó és felesége a napszámosmal együtt délután kimentek a buzaföldre hogy ott gyomláljanak. Munka közben a gazda elment a lovaihoz, hogy megittassa azokat és ezen idő alatt a felesége

egyedül maradt a napszámos-sal. Mire a gazdálkodó visszatért, Konesni a földön feküdt holtan. Az asszony elmondotta, hogy amikor férje elment, a napszámos rátámadt és erőszakoskodni kezdett vele. Az asszony a kezében levő és hosszú botra erősített gyomlálókészlettel védekezett és azzal többször

Konesni fejére sujtott. Ezek az ütések okozták a napszámos halálát. Az asszonyt a csendőrség őrizetbe vette. Az esetről értesítették a temesvári ügyészséget, ahonnan Buzoianu Alexandru vezetőügyész és Blaniu vizsgálóbíró Klopodia közsébe utaztak, hogy a helyszínen folytassák a vizsgálatot.

Revolveres rablótámadás a pestszenterzsébeti vasuti pénztárban

Budapest, május 5. Revolveres rablótámadás zajlott le tegnap délután Pestszenterzsébeten a MÁV pénztárhelyiségében. Hivatalos munkaidőben egy 30 év körüli álarcos férfi jelent meg a pénztárban és az egyik tisztviselőt revolverrel kényszerítette, hogy vágja el a telefonzsinórt, míg a másikat

felszólította, hogy adja át a pénzt. A pénztárban azonban mindössze 160 pengő volt. — Amikor a rabló zsákmányával kifelé igyekezett, az épület előtti posztoló, Nagy Imre nevű közrendőr észrevette és felszólította, hogy álljon meg. A rabló megállás helyett revol-

vert rántott elő és kétszer rálőtt a rendőrré. Mind a két lövés talált. A rendőr súlyos sérülése ellenére fekvő helyzetből utána lőtt a támadónak, de nem talált. Az ismeretlen rabló nyomtalanul eltűnt. Kézrekerítésére széleskörű nyomozás indult.

Sokallta a gyógyítási költségeit -- inkább a halált választotta

Nagybánya, május 5. Breban Ioan kiszibányai módos gazdát annak idején az elmezavar jeleivel a kolozsvári klinikára szállították. A kezelés következtében javulás állott be állapotában és amikor öntudatra tért a kezelési költségek után érdeklődött. Azt igen soknak találta és kérte családját, hogy

szállítsák haza. Otthon az utóbbi napokban újra mutatkozott rajta a téboly, de hallani sem akart arról hogy vissza szállítsák a kórházba, mert sajnálta a költségeit, inkább a halált választotta és egy óvatlan pillanatban felakasztotta magát az iszálló gerendájára. Mire rátaláltak halott volt.

El t l ék a házasság törökét próbaidőre

Arad, május 5. Házasságtörés vádjával kerültek az aradi törvényszék második tagozata elé Czeitler Istvánné 18 éves és Gavres Gábor 19 éves Fazekasvarsánd községbeli lakosok. — A feljelentést ellenük Czeitler István gazdálkodó tette meg, aki panaszában előadta hogy felesége kétesztendei együttlét után elhagyta és Gavres Gáborral költözött össze. Az ügy kivizsgálása alkalmával az ügyészség beigazolta, hogy a gazdálkodó panasza, az asszony és a legény ellen vádat emelt és ezek ilyen előzmények után kerültek a vádlottak padjára. A főtárgyaláson mindkét vádlott beismerő vallomást tett és az asszony védelmére mindössze annyit tudott csak felhozni, hogy nem akar férjével együtt élni. A bíróság rövid tanácskozás után mindkét vádlottat bűnösnek találta és 1—1 havi elzá-

rára ítélte őket. Az enyhítő körülmények figyelembevételével azonban a büntetés végrehajtását a bíróság próbaidőre felfüggesztette.

Kolozsváron elhangzott az első halálos ítélet egy rablógyilkos fejére

Golyó általi halálra ítélték Govor Pál rablógyilkost

Kolozsvár, május 5. A büntető tábla csütörtök délelőtti tárgyalta Govor Pál munkanélküli rablógyilkossági bűnperét, aki a múlt év október 22-én éjszaka több baltacsapással meggyilkolta özvegy Kilin Mihályné dúsgazdag hostáti asszonyt. Mindössze 16 ezer lejt tudott zsákmányolni, mert a magánosan élő, bizalmatlan, zsugori hírében álló öreg asszony gondosan eldugva tartotta a lakásban őrzött készpénzét.

A büntető tábla délután két órakor hirdette ki ítéletét, ma gáéva téve a vád álláspontját és a múlt év május 24-én kelt minisztertanácsi napló alapján, amely kivételes esetekben halálos ítélet hozatalára hatalmazta fel az igazságszolgáltatást, golyó általi halálra ítélte Govor Pált.

Amikor az ítélet elhangzott, a rablógyilkos Govor valószínűleg előrebukott s elvágódna, ha a fegyőr karon nem ragad-

ja. Az arca hamuszürke s a szája mozog, de hang nem jön ki a torkán.

Az elnök tovább olvas:

—... az ítélet ellen három nap alatt felfolyamodást jelenthet be s ennek elutasítása után kégyelmi kérvényt nyújthat be Ofelségéhez.

— Felebbez? — kérdezi az elnök.

Némán int s a védője jelenti be helyette:

— Igen.

Vitán felül áll

Hogy gummisaroknál
legfontosabb a
védjegy:

Palma

Szerelmese szemláltára lőtte többé magát egy iaszi ügyvéd fia

Iasi, május 5. Megrázó feltékenységi dráma játszódott le tegnap Iasiban a nyílt uccán. Az egyik ismert ottani ügyvéd 22 éves fia, Romulus Scriban, hosszabb idő óta szerelmi viszonyt folytatott Elena Rauta 19 éves manikűrösleánnyal. A fiu mély szerelmet érzett a leány iránt, akit azonban egy idő óta azzal vádolt meg, hogy egy tisztviselővel rokonoszenvez s ezért egyre gyakoribbak voltak a feltékenységi jelenetek. Tegnap a fiatal Scriban délután kihívta munkahelyéről szerelmest és ismét feltékenységi jelenetet rendezett, majd mikor elvált tőle az uccán, néhány lépésre a leánytól, előrántotta revolverét és főbelőtte magát. Romulus Scriban pillanatok alatt kiszenvedett. Közelben lakó édesanyját azonnal értesítették, aki a holttest mellett elájult.

A hatóságok elrendelték az öngyilkos holttestének felboncolását, majd megadták a temetési engedélyt. A szokatlan szerelmi dráma a városban igen nagy részvétet keltett.

Kisiklatták a csernovici motoros vonatot

Csernovic, május 5. Tegnap délután Csernovic állomás bejáratánál egy automotor kisiklott, utasai közül egy meghalt, tizenhat súlyosan megsebesült. A motor teljesen összetört és elfakartásáig — estig — a vonalon minden forgalom megszünt. A hivatalos vizsgálat

megállapította, hogy a szerencsétlenséget bűnös kezek okozták, amelyek a sinekre követke helyeztek el, így idézve elő a katasztrófát. A hatóságok a legerélyesebb vizsgálatot vezették be a tettesek kézrekerítésére.

A TITOKZATOS HINDU

— Regény — 65

Chapman vidám nevetése félbe szakította.

— Ebben maga sem hihet, Miss Tallmadge — mondta jókedvűen. — Sohase láttam olyan kedélyes törvényőrt, mint ezt a kis, kövérkés őrmestert. Mielőtt elindulna, a mi csavargónk már régen eltűnik; különösen azért, mert úgy látszik golyóemléket kapott. A támadót pedig még nehezebb föladat elfogni.

A férfi megint elkomolyodott és az íróasztal előtt álló karosszéket közelebb tolta úgy, hogy éppen szemközt ült a leánnyal.

— De végre is ez nem olyan nagy szerencsétlenség — folytatta. — A kis karon kívül, amit Mrs. Morley konyhája szenvedett, elég ártalmatlanul végződött az eset és reméljük, hogy a maga számára nem származik belőle további kellemetlenség.

Harriet feje megrándult és csodálkozva nézett Chapman-ra.

— Számomra? Hogyan?

— Hát talán összeköttetésbe hozzák az esetet a Giddens-féle ügygel — jelentette ki Chapman könnyedén. — Ez a föltevés nevetséges ugyan, de ha maga valaki másnak is beszélt arról a rövid konyhai tartózkodásról...

Nem fejezte be, hanem kényeszerítő pillantással tartotta fogva a megijedt, nagy leányszemmet.

Harriet egyszerre tudta, hogy mit jelent a pillantás és hirtelen félelmes nyugalmat érzett.

— Nem, Mr. Chapman, magán kívül senkinek sem beszéltem róla — mondta határozottan. Bár a válasz kielégítette a férfit, a lány modora nyugtalanította és amikor kutatva nézett Harriet arcába, rá eszmélt arra, hogy nagy hibát követett el és új veszélyt vont magára.

Chapman hamarosan föltálla magát s a következő másodpercben már újra mosolygott.

— Most már aztán megelégelhettem az izgató témát. Először majd kedélyesen megteázunk...

— De hiszen leveleket akart diktálni — emlékeztette őt Harriet sietve és barátságosan.

(Folyt. köv.)

NYOMATOTT PASZTOR EDE
CÉGNÉL ORADEA
PIATA MIHAI VITEAZUL 4

SPORT

600.000 lej Juhászéért és Spielmannéért A NAC cáfolja az eladás híreit

A fővárosi lapok időnként hírt adnak egy-egy NAC játékos eltávozásáról. Most Juhász és Spielmann eltávozását jelentik be és a hírek szerint a két játékos iránt a Juventus érdeklődött. A lapok információi szerint a NAC 600.000 leit kért a két játékosért. A „tulzott” igények miatt a tárgyalások abba maradtak.

A NAC vezetősége cáfolja a két játékos eladásának híreit. Annak ellenére, hogy Klein Judi — a Juventus centerhalfja — a múlt hét foyamán

Nagyváradon tartózkodott...

A lapok arról is tudnak, hogy a Juventus Reutert is szeretné megszerezni.

Minden esetre nagyon érdekes, hogy a Juventus, amely állandó anyagi zavarokkal küzd — a szövetségi tartozását Marinescu tábornok fizette ki — és a játékosait sem fizeti, ilyen játékosok szerződtetésére gondol. Jellemző embervásár. Igéretekkel kimozdítják a helyeikből a játékosokat, aztán, ha nincs pénz, hát nem fizetik őket...

A fiatalok sem remekeltek Kispest-Románia B. 2:1 (0:1)

Bucuresti, május 5. Második bucarestii mérkőzésén is győzött a budapesti csapat. Az első félidőben némi fölényben volt a román csapat, a vezető

gólt Marcu lőtte. (0:1). Szünet után Nemes és Déri góljaival győzött a Kispest. Ene előtt egy 11-est, amivel egyenlített volna a román csapat.

Meghosszabbították a román magyar sportegyezményt

Neagu Boerescu, a román sportszövetség elnök-igazgatója néhány nappal ezelőtt Budapesten járt, ahol tanácskozásokat folytatott az országos testnevelésügyi tanács vezetésével. Ezeknek eredményeképpen a román-magyar sportegyezményt kisebb könnyíté-

sekkel egy évre meghosszabbították. A vonatkozó kísérőlevél váltás Prém Lóránd dr. és Neagu Boerescu igazgató között már meg is történt. Az új megegyezés értelmében a két ország között sűrűbb sportvendégszerelésre is lehetőség nyílik.

Dr Zigre kultuszminiszter módosította a színházi törvényt

(Bucuresti.) Zigre Miklós kultuszminiszter egy törvényjavaslatot dolgozott ki, amelyet tegnap nyújtott be a törvényhozó testülethez. A törvényjavaslat több módosítást tartalmaz a színházitörvényvel kapcsolatban.

Igy a színházi taxa alap felosztásában történnek változások a javaslat szerint, amennyiben a színészek nyugdíj-

alapjához való hozzájárulást az eddigi 14 százalékról 17 százalékra, míg a színházitámogató alap 34 százalékról 45 százalékra emelkedik. Az új törvény még lényeges változásokat hoz a színházi kihágások büntetésének rendszerében és súlyosítja a büntetést a titkos színházi ügynökökkel, valamint az ilyenekkel dolgozó lokkaltulajdonosokkal szemben.

Rádió műsor

SZOMBAT.

BUCURESTI. 7 Hanglemezek, torna, háztartási tanácsok 12 Tarka zene lemezekről. 13 Időjelzés, közlemények, sport-hírek, vizállásjelentés. 13.10 Déli hangverseny közben sport-hírek. 13.40: Gramofon. 14.15: Hírek, időjárás-jelentés, rádióhíradó. 14.30: Gramofon. 15: Hírek. 16.45: Előadás. 17 Cserkészeknek. — 17.15 A munka és öröm szervező órája. 19.15 Felolvasás. 19.35 Rádiózenekar. 20.05 Felolvasás. 21 Üzenet. 21.15 Tánczene. 22 Hírek. 22.15 Moscopol énekes hangversenye. 22.40 Operettkeringők. 23 Hírek. — 23.15 Vendéglői zene.

BUDAPEST I. 7.45 Torna, hírek, hanglemezek. Utána étrend, közlemények. 11 Hírek. 11.20 és 11.45 Felolvasás. 13 Harangszó 13.10 Szalonzenekar 13.30 Hírek. 14.20 Pontos időjelzés. 14.30 Üzenetek a vásárból. 15.30 Hírek. 16.30 Üzenetek a vásárból. 17.20 Jazz énekötös. 17.45 Pontos időjelzés. 18.10 Magyar nóták. 18.50 Danibá'. 19.40 A rádió postája. 20.10 Magyar-német művészcsere. 20.40 Közvetítés a Baross-térről. 21.10 Irodalmi est Győrből. 22 Hangjáték. 23.10 Hírek. 23.30 Operaházi zenekar. 23.40 Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 1.05 Hírek.

Apróhirdetések

POSTA

Fényképek

nagyon olcsón és nagyon jól szavatosság mellett

Róna fényképész

műtermében kaphat Régi képekről élethű nagyítások

Str. Alexandri No. 4.

ÁLLÁS

Elhelyezkednék 20—25 ezer lei készpénz garanciával inkasszó, raktárnoki, vagy hasonló bizalmi állásba. Cim a kiadóba.

Szakács községbe, lehetőleg odavaló újságárust keresünk a Magyarország részére. Jelentkezni Nagy Lajos urnál, Tășnad. Jud. Sălaj.

Bihar és Szt. János községek (Jud. Bihor) részére ügyes megbízható lapárust jó kéréssel felvesz a „Magyarország”. Jelentkezni a kiadóhivatalban.

Újságárus fiut fizetéssel felvesz Prop újságbódé Gen. Moșoiu ucca sarok.

Intelligens jómodoru ügynököknek szép jövedelmet biztosítunk helyi foglalkozással. — Cim a kiadóban. 1126

Lapkihordót fix-fizetéssel és mellékjövedelemmel bevezetett helyekre, városi kerületbe, esti órákra felvesz a „Friss Újság”. Gyakorlottak előnyben. Jelentkezni a kiadóhivatalban Piața Mihai Viteazul 4.

Megbízható, biciklizni tudó boltiszolga felvétetik. Cim a kiadóban. 1350

VÉTEL-ELADÁS

Eladó jazz-dob (kis dob és nagy dob) felszerelés. Str. Baritie 2. 1356

Modern, új hálósobabutor és lisztesláda olcsón eladó. Str. Ioan Ghica 2. 1355

Eladók hintaszék, villany csillárok, virágállványok, többféle lámpa ernyők, konyha edények, virág cserepek, többféle apróság. Cim a kiadóban. 1263

Eladó nagyon szép ebédli perzsa szőnyeg. Cim a kiadóban. 1114

LAKÁS

Kétszobás modern uccai lakás, konyha és fürdőszoba-használattal kiadó. Sas palota, III-ik emelet, Gyárfás.

KÜLÖNFÉLE

Mindenkinek megmondom: mi vár rá a jövőben, 20 leért és bármilyen bajaiban segíteni tudok. Str. Moldova 58/a. Oradea. 1349

Staniol-papír, fehér és színes, nagy választékban, továbbá selyem papírok minden színben kaphatók Pásztor Ede cégnél, Piața Mihai Viteazul 4.